

## 615400-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Rejsebureau-, turoperator- og turistvejledningsvirksomhed – Kompleksowa organizacja zagranicznego wyjazdu studyjnego dla pracowników JST w zakresie tematyki transformacji energetycznej

OJ S 172/2026 07/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Województwo Małopolskie

E-mail: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Kompleksowa organizacja zagranicznego wyjazdu studyjnego dla pracowników JST w zakresie tematyki transformacji energetycznej

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja zagranicznego wyjazdu studyjnego do Szwajcarii, poświęconego zagadnieniom transformacji energetycznej, dla minimalnie 40 i maksymalnie 50 pracowników jednostek samorządu terytorialnego (JST). Zakres zamówienia obejmuje w szczególności: opracowanie przez Wykonawcę szczegółowego programu wizyty studyjnej, realizację programu w części merytorycznej oraz zapewnienie noclegów, wyżywienia, transportu uczestników, obsługi logistycznej, ubezpieczenia uczestników, usług tłumacza oraz opiekuna wizyty studyjnej. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 4. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia. 5. Zamówienie realizowane jest w ramach projektu nr FEMP. 02.05-IZ.00-0264/24 pn. „Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego”, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – Priorytet 2 Fundusze europejskie dla środowiska, Działanie 2.5 Wdrażanie programu ochrony powietrza, Typ projektu C. Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego (tryb niekonkurencyjny) w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027. 6. Oznaczenie wg CPV: 63500000-4 - Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej  
Identifikator for proceduren: 5e4634a6-a53f-42f2-b23b-73f5da396b45  
Intern ID: SR-V.052.1.10.2026  
Udbudsprocedure: Offentligt udbud  
Proceduren er en hasteprocedure: ja

Begrundelse for hasteproceduren: Na podstawie art. 138 ust. 4 ustawy pzp, Zamawiający wyznaczył termin składania ofert o 5 dni krótszy niż 35 dni, ponieważ składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1 ustawy pzp. Zamawiający w dniu 29.06.2026 r. opublikował na swojej stronie internetowej wstępne ogłoszenie informacyjne Dz.U. S: 122/2026 Nr publikacji 443938-2026 z dnia 29.06.2026 r. , które miało na celu skrócenie terminu składania ofert.

#### **2.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 63500000 Rejsebureau-, turoperatør- og turistvejledningsvirksomhed

#### **2.1.2. Udførelsessted**

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

#### **2.1.3. Værdi**

Anslået værdi eksklusiv moms: 428 633,33 PLN

#### **2.1.4. Generelle oplysninger**

Yderligere oplysninger: I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 2) lit a) i lit. b), pkt. 3), pkt 5), pkt 7), pkt 8) i pkt 10) ustawy. Z uwagi na wartość zamówienia Zamawiający odstępuje od przesłanki wykluczania wykonawcy z postępowania, o której mowa w art. 108 ust. 2 ustawy, ponieważ nie ma ona zastosowania w niniejszym postępowaniu. 2) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 3) nie podlegają zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych na podstawie artykułu 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z późn. zm.). II. Podmiotowe środki dowodowe składane na wezwanie Zamawiającego Przed wyborem najkorzystniejszej oferty Zamawiający wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie: 1. Oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Oświadczenie, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. Ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanym dalej „jednolitym dokumentem lub JEDZ”, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do swz. Zamawiający informuje, że wykonawca wypełnia oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego, w części IV może ograniczyć się do wypełnienia sekcji α (alfa): Ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV JEDZ. Instrukcja wypełniania JEDZ jest zamieszczona na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych, pod adresem: <https://www.gov.pl/web/uzp/jedz> UWAGA! Zamawiający zaleca wypełnienie formularza JEDZ (ESPD) za pomocą serwisu dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl/>. W tym celu przygotowany przez Zamawiającego jednolity europejski

dokument zamówienia (ESPD) w formacie \*xml, stanowiący załącznik nr 3A do swz należy pobrać ze strony internetowej prowadzonego postępowania (e-Zamówienia), zapisać na dysku, a następnie zaimportować do wyżej wymienionego serwisu oraz postępując zgodnie z zamieszczoną tam instrukcją wypełnić wzór elektronicznego formularza ESPD. Serwis ESPD nie archiwizuje plików. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 4. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. 5. Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe. 6. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą”, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, c) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a ustawy, d) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczącej ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu, e) art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczącej skazania za przestępstwo lub ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę aresztu; 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do swz; 3) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w ust. 1, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy, e) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, f) art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, g) art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10) ustawy, wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do swz. 7. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 6 pkt 1) – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w ust. 6 pkt 1). 8. Dokument, o którym mowa w ust. 7 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 9. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 7, lub gdy dokumenty te nie

odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4, art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. a i b oraz pkt 3 ustawy, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Przepis ust. 8 stosuje się. 10. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wymienione w ust. 6 składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. III. 1. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wraz z ofertą oświadczenia, że Wykonawca: a) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b) nie podlega zakazowi udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych na podstawie artykułu 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1, z późn. zm.), – oświadczenia są ujęte w załączniku nr 2C do swz. 2. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa każdy z wykonawców. 3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie, o którym mowa w ust. 1 podmiotu udostępniającego zasoby.

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2026 poz. 793 z późn. zm.)

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Korruption: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Svig: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Terrorhandler eller strafbare handler med forbindelse til terroraktivitet: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Deltagelse i en kriminel organisation: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Wymienione w pkt. 2.1.4 niniejszego ogłoszenia

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Kompleksowa organizacja zagranicznego wyjazdu studyjnego dla pracowników JST w zakresie tematyki transformacji energetycznej

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja zagranicznego wyjazdu studyjnego do Szwajcarii, poświęconego zagadnieniom transformacji energetycznej, dla minimalnie 40 i maksymalnie 50 pracowników jednostek samorządu terytorialnego (JST). Zakres zamówienia obejmuje w szczególności: opracowanie przez Wykonawcę szczegółowego programu wizyty studyjnej, realizację programu w części merytorycznej oraz zapewnienie noclegów, wyżywienia, transportu uczestników, obsługi logistycznej, ubezpieczenia uczestników, usług tłumacza oraz opiekuna wizyty studyjnej. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy – wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 4. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia. 5. Zamówienie realizowane jest w ramach projektu nr FEMP. 02.05-IZ.00-0264/24 pn. „Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego”, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – Priorytet 2 Fundusze europejskie dla środowiska, Działanie 2.5 Wdrażanie programu ochrony powietrza, Typ projektu C. Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego (tryb niekonkurencyjny) w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027. 6. Oznaczenie wg CPV: 63500000-4 - Usługi biur podróży, podmiotów turystycznych i pomocy turystycznej.  
Intern ID: SR-V.052.1.10.2026

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 63500000 Rejsebureau-, turoperator- og turistvejledningsvirksomhed

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

#### 5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 3 Måneder

#### 5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 428 633,33 PLN

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

##### Oplysninger om EU-midler:

Identifikatorer for EU-midler: Zamówienie realizowane jest w ramach projektu nr FEMP.02.05-IZ.00-0264/24 pn. „Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego”, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – Priorytet 2 Fundusze europejskie dla środowiska, Działanie 2.5 Wdrażanie programu ochrony powietrza, Typ projektu C. Wsparcie transformacji energetycznej gmin województwa małopolskiego (tryb niekonkurencyjny) w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027.

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Zamówienie należy wykonać w terminie 3 miesięcy od daty zawarcia umowy.

#### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: I. 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej: 4) spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: a. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy wykonawca wykaże, że jest podmiotem uprawnionym do organizowania imprez turystycznych, tzn. że jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych; b. zdolności technicznej lub zawodowej: warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony, gdy Wykonawca wykaże, że należycie wykonał (lub wykonuje – w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych) w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie co najmniej dwie usługi odpowiadające swoim rodzajem i wartością usługom, stanowiącej przedmiot zamówienia. Za usługę odpowiadającą rodzajem i wartością usługom stanowiącej przedmiot zamówienia, uważa się usługę polegającą na organizacji co najmniej jednego wyjazdu zagranicznego, obejmującego co najmniej: nocleg i wyżywienie oraz transport, dla co najmniej 20 osób, o wartości usługi co najmniej 100 000,00 zł brutto. Przez „usługę” Zamawiający rozumie jedną umowę/zamówienie/zlecenie. Okresy wyrażone w latach lub miesiącach, o których mowa powyżej, liczy się wstecz od dnia w którym upływa termin składania ofert w postępowaniu. 2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy. 3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia: 1) warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o którym mowa powyżej w ust. 1 pkt 4) lit. a) jest spełniony, jeżeli co najmniej jeden z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do

których realizacji te uprawnienia są wymagane, 2) w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 4. W przypadku, o którym mowa w ust. 3, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do swz). 5. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (do oferty należy załączyć odpowiednie pełnomocnictwo) chyba, że w przypadku spółki cywilnej, z umowy tej spółki wynika sposób jej reprezentowania (do stwierdzenia, czego niezbędne jest załączenie do oferty umowy spółki cywilnej). Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym, jako pełnomocnik pozostałych. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkie podmioty występujące wspólnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. II. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu: 1) W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, dotyczących wymaganych uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej: a) Zamawiający żąda odpowiedniego zezwolenia, licencji, koncesji lub potwierdzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej, jeżeli ich posiadanie jest niezbędne do świadczenia określonych usług w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania tj. dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest wpisany do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych, o którym mowa w ustawie z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych; 2) w celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej, Zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: a) wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. Wykaz usług wykonanych stanowi załącznik nr 6 do swz. cd w swz

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Cena brutto wykonania zamówienia

Beskrivelse: Ocena ofert w kryterium „Cena brutto wykonania zamówienia” zostanie dokonana według wzoru:  $Cena = (Najniższa\ cena\ wykonania\ zamówienia\ spośród\ ofert\ niepodlegających\ odrzuceniu) / (Cena\ wykonania\ zamówienia\ oferty\ ocenianej) \times 60\ pkt$

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

##### **Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Liczba przedstawionych propozycji hoteli spełniających wymagania określone w SOPZ

Beskrivelse: Ocena ofert w kryterium „Liczba przedstawionych propozycji hoteli spełniających wymagania określone w SOPZ” (wykonawca wskazuje liczbę hoteli dla lokalizacji – Zurych, zgodnie z wymogami w pkt V. d) SOPZ) zostanie dokonana według następujących zasad: przedstawienie jednej propozycji hotelu spełniającego wymagania określone w SOPZ – oferta otrzyma 0 pkt, przedstawienie dwóch propozycji hoteli do wyboru spełniających wymagania określone w SOPZ – oferta otrzyma 12,5 pkt, przedstawienie trzech i więcej propozycji hoteli do wyboru spełniających wymagania określone w SOPZ – oferta otrzyma 25 pkt. Maksymalnie oferta w tym kryterium może uzyskać 25 pkt. Wskazanie hotelu niespełniającego wymagań określonych w SOPZ skutkować będzie nieuznaniem tej propozycji. W sytuacji, w której żaden z zaproponowanych przez Wykonawcę hoteli we wskazanej lokalizacji nie będzie spełniać wymagań określonych w SOPZ, jego oferta zostanie odrzucona. Zamawiający odrzuci ofertę wykonawcy w przypadku nie podania żadnej propozycji hoteli.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 25

**Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: Liczba przedstawionych propozycji hoteli o standardzie co najmniej 4-gwiazdkowym

Beskrivelse: Ocena ofert w kryterium „Liczba przedstawionych propozycji hoteli o standardzie co najmniej 4-gwiazdkowym” zostanie dokonana według następujących zasad: Jeśli

Wykonawca zaoferuje: brak propozycji hotelu 4-gwiazdkowego – oferta otrzyma 0 pkt, jedną propozycję hotelu 4-gwiazdkowego – oferta otrzyma 7,5 pkt, dwie lub więcej propozycji hoteli 4-gwiazdkowych – oferta otrzyma 15 pkt. Maksymalnie oferta w tym kryterium może uzyskać 15 pkt. Jeżeli wśród przedstawionych propozycji hoteli znajdzie się co najmniej jeden hotel spełniający wymagania określone w SOPZ i posiadający standard co najmniej 4-gwiazdkowy, oferta otrzyma liczbę punktów zgodnie z zasadami określonymi dla tego kryterium.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-38df0d27-60dd-4af2-81ba-17820dace9c9>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Navn: Platforma e-zamówienia

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn



**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 22/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Otwarcie ofert następuje przez Platformę e-Zamówienia

Yderligere oplysninger: Termin związania ofertą upływa 20.12.2026 r.

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker****Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

---

**8. Organisationer****8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Województwo Małopolskie

Registreringsnummer: 351554287

Postadresse: ul. Basztowa 22

By: Kraków

Postnummer: 31-156

Landsdel (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Enhed: Zespół Zamówień Publicznych

E-mail: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Telefon: +48 126303222

Internetadresse: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://ezamowienia.gov.pl>

**Denne organisations roller:**

Køber

#### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 010828091

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://ezamowienia.gov.pl>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

#### 8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: dd4455a6-e427-4c84-9293-2fa6271951e3 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 04/09/2026 12:40:47 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 615400-2026

EUT-S-nummer: 172/2026

Offentliggørelsesdato: 07/09/2026